

EL ALCÁZAR DE SEGOVIA A LA LUZ DE UN INVENTARIO INÉDITO DE 1570. SU ACONDICIONAMIENTO PARA LA BODA DE FELIPE II Y ANA DE AUSTRIA

EL ALCÁZAR DE SEGOVIA IN THE LIGHT OF AN UNPUBLISHED INVENTORY
OF 1570. ITS CONDITIONING FOR THE WEDDING OF PHILIP II AND ANNE OF
HAPSBURG

Ubaldo Martínez-Falero del Pozo
ubaldomfp@hotmail.com

Pompeyo Martín Pérez
pompeyomartinperez@gmail.com

Francisco Egaña Casariego
Universidad de Valladolid
fecasa@arte.uva.es

Resumen

El 12 de noviembre de 1570 se celebró el matrimonio de Felipe II con Ana de Austria en el Alcázar de Segovia. Con tal motivo se ordenó a Gaspar de Vega, maestro mayor de obras, que arreglase su interior y ensanchase la plazuela que la une con la ciudad. Las obras comenzaron el 18 de agosto de 1570 y concluyeron apenas unos días antes de la llegada de la Reina a Segovia. Terminadas las celebraciones, el 18 de noviembre Francisco de Ribera, veedor de las obras reales de Segovia, redactó un inventario de todos los bienes muebles que quedaron en el Alcázar. Este documento inédito permite conocer muchos detalles de cómo era el Alcázar antes de su profunda transformación por el rey Prudente, y da pie, cotejándolo con otros inventarios igualmente inéditos, a profundizar notablemente en su conocimiento.

Palabras clave: Felipe II, Ana de Austria, boda, Alcázar de Segovia, acondicionamiento.

Summary

On the 12th of November of 1570, King Philip II and Anne of Hapsburg were married at the Alcazar of Segovia. To arrange the palace for the occasion, orders were issued to Gaspar de Vega, master builder, to fix the interior of the fortress and to broaden the square that connects it with the city. Works began on August 18, and concluded just days before the arrival of the Queen to Segovia. After the celebrations, on November 18, Francisco de Ribera, accountant and overseer of the royal works of Segovia, drafted an inventory of all movable property left in the Alcazar. This unpublished document provides many details of how the Alcazar of Segovia was before its complete transformation undertaken under the orders of the "Prudent" King, and leads—collating it with other also unpublished inventories—to significantly deepen into the knowledge about the Alcazar.

Keywords: Philip II, Anne of Hapsburg, count of Chinchon, wedding, Alcazar of Segovia, conditioning.